

### **CAMERATA VOCAL IFC CAMBORIU:**

Projeto interdisciplinar e multicultural entre a música, história, sociologia e línguas de origem latina

Gabriela<sup>1</sup>; Marina Tété Vieira<sup>2</sup>; Débora de Fátima Einhardt Jara<sup>3</sup>

#### **RESUMO**

Apresentamos o projeto de extensão intitulado *Latino Voices Camerata* que tem por objetivo trabalhar de modo interdisciplinar a música composta em diferentes idiomas de origem latina. O projeto está em fase inicial esperando os recursos materiais para iniciar a parte prática. Nesta fase, a metodologia de trabalho tem sido a revisão, seleção e catalogação das obras que serão trabalhadas com o intuito de promover a apropriação de outras culturas diferentes do inglês que já está contemplado nos currículos da educação básica. Nosso foco está em preparar um grupo composto por servidores, discentes e comunidade local visando à elaboração de espetáculos.

Palavras-chave: Música. Cultura. Linguagens. Interdisciplinaridade

# INTRODUÇÃO

Este artigo apresenta um projeto de extensão de caráter interdisciplinar intitulado *Latino Voices Camerata*. A proposta é de desenvolver um trabalho prático e teórico na esfera da música e da cultura privilegiando um repertório de compositores de língua latina (latim, português, francês, italiano e espanhol) em interface com a história da música e sociologia da música. A ênfase do projeto é na música vocal, embora conte com um número reservado para componentes instrumentistas. A participação instrumental ocorrerá para dar suporte ao acompanhamento dos cantores, logo não se pretende formar instrumentistas. Para este fim faremos uma chamada pública de musicistas instrumentais. O público alvo abrangerá servidores, alunos e comunidade local. Pretende-se que o grupo apresente dois recitais fixos no ano podendo

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Discente do curso médio integrado em controle ambiental no Instituto Federal Catarinense – campus Camboriu. Bolsista do Projeto Latino Voices Camerata. <u>gabrielasoaresdemiranda@gmail.com</u>

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Mestre em Turismo e Hotelaria. Docente do curso de Hospedagem no Instituto Federal Catarinense – campus Camboriu. Colaboradora do projeto de extensão Latino Voices Camerata. marina.vieira@ifc.edu.br

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Doutora em Educação Ambiental. Docente de música nos cursos técnicos integrados, Proeja, Pedagogia e pós-graduação em Educação no Instituto Federal Catarinense – campus Camboriu. Coordenadora do projeto de extensão Latino Voices Camerata. <u>debora.jara@ifc.edu.br</u>



atender, assim que pronto o repertório, a outros eventos internos e externos ao Instituto Federal Catarinense – Camboriú. O repertório abrangerá obras de caráter popular, etnográfico e erudito, conforme o aprimoramento vocal dos integrantes do grupo vocal. Para isto haverá um trabalho de técnica vocal embasado nos seguintes fontes: os fonoaudiólogos Behlau e Ponte (2001), Ferreira e Costa (2000), Vargas e Spindola (2007); os cantores e professores de canto Parisotti (1985), Dinville (1993), Lehmann (2000); os sociólogos Adorno (2011) e Hall (2004) e os musicólogos Bennet (1980) e Tinhorão (1998) e Mariz (1985). Este projeto conta também com a colaboração de um professor de música/violão do Campus Brusque. O projeto beneficiará aos servidores, discentes e comunidade local ao proporcionar um espaço e possibilidades de ampliação e trocas de experiências musicais, estéticas e culturais ao propor o rompimento da separação por faixa etária e dos adiantamentos em séries e níveis, ou seja, alunos do ensino médio estarão juntos com alunos do superior, pós-graduação, servidores e comunidade local. Esta é uma postura pedagógica em uma perspectiva dialógica, onde os conhecimentos e vivências individuais poderão ser compartilhados e dialogados na coletividade. Por ter uma abordagem interdisciplinar, o projeto conta com um grupo de colaboradores que são professores de português, língua espanhola e de outras áreas que dominam o francês e o italiano. São docentes da área de hospitalidade, da matemática, da sociologia e de uma servidora bibliotecária. Todos estes colaboradores já são efetivamente membros da camerata sem precisar passar por teste de seleção. A seleção para cantores e instrumentistas se dará por meio de edital público com vagas para integrantes do IFC e comunidade local.

## PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS

Para a preparação do repertório vocal e instrumental haverá encontros duas vezes por semana entre os horários de 18h00min e 19h00min para atender aos alunos, servidores e comunidade no final do turno da tarde e inicio do turno da noite visando à possibilidade igualitária de acesso ao projeto. Para desenvolver o repertório, os envolvidos no processo terão aulas de fundamentos da técnica vocal, aulas sobre repertório (gêneros, formas e estilos) e história da música. A proposta interdisciplinar trás as interlocuções entre música, história, sociologia, literatura e línguas latinas e para isto se faz necessário uma apurada revisão bibliográfica e de acervos sonoros. Os materiais utilizados serão partituras. álbuns, métodos de canto que abrangem inicialmente os seguintes compositores populares: Tom Jobim, Caetano Veloso, Cartola, Noel Rosa, Chiquinha Gonzaga e Vitor Ramil; eruditos: Heitor Villa lobos, Waldemar Henrique, Carlos Gomes, Jaime Ovalle. Compositores espanhóis e latino americanos: Federico Garcia Lorca, Astor Piazzolla, Ariel Ramirez, Carlos Guastavino, Manoel de Falla, Alberto Ginastera e Henrique Granados; compositores italianos: Andrea Falconieri, Francesco Cavalli, Giulio Caccini, Alessandro Scarlatti, Antonio Cestti, Benedetto Marcelo, Antônio Caldara,



Antonio Vivaldi e Gaetano Donizetti; compositores portugueses: Marcos Portugal, Raul Ferrão e Carminho; Compositores franceses: Gabriel Fourré, Camile Saint-Saens, Charles Gounoud; e obras sacras em latim de vários compositores.

## **RESULTADOS E DISCUSSÃO**

O projeto de extensão se encontra na parte de restauro, catalogação e arquivamento das partituras. A bolsista está sendo preparada para conhecer a parte de estruturação musical, formas e estilos em música e para auxiliar o coordenador quando começar a parte prática do projeto. As práticas de técnica vocal e preparação de repertório ainda não começaram pelo fato de não ter chegado ainda os materiais pedidos para o projeto: piano digital, cajón, microfones e estante de partituras. Estes materiais foram discriminados na elaboração da proposta como essenciais para o início dos trabalhos do grupo.

## **CONSIDERAÇÕES FINAIS**

A partir do trabalho que se pretende desenvolver nesta camerata vocal, buscamos dialogar com a comunidade local em um tripé que atenderá o ensino (trabalho técnico vocal), a pesquisa (contextualização histórica e sociológica) e a extensão. Não visamos à formação de solistas, mas o trabalho coletivo musical rumo à ampliação da bagagem cultural dos sujeitos envolvidos no processo como o compromisso de levar a arte musical para a comunidade camboriuense.

### REFERÊNCIAS

ADORNO, Theodor, W. *Introdução à sociologia da música*: doze preleções teóricas. Tradução de Fernando de Moraes Barros. São Paulo: UNESP, 2011.

BEHLAU, Mara; PONTE, Paulo. *Higiene vocal*: cuidando da voz. 3. ed. ampliada e atualizada. Rio de Janeiro: Revinter, 2001

BENNET, Roy. *Uma breve história da música*. 4. ed. Rio de Janeiro: Zahar , S/D



BENNET, Roy. Forma e estrutura na música. 3. ed. Rio de Janeiro: Zahar, 1980

DINVILLE, Claire. *A técnica da voz cantada*. 2. ed. Rio de Janeiro: Enelivros, 1993

HALL, Stuart. *A identidade cultural na pós-modernidade.* Trad. SILVA Thomas Tadeu & LOURO, Guacira Lopes. 9. ed. Rio de Janeiro: Editora DP&A, 2004.

JOBIM, Antonio Carlos. *Cancioneiro Jobim*: arranjos para piano (1947-1958). Vol. I. 2. ed. rev. Rio de Janeiro: Jobim Music, 2007

JOBIM, Antonio Carlos. *Cancioneiro Jobim*: arranjos para piano. (1959-1965). Vol. II. Rio de Janeiro: Jobim Music, 2001

JOBIM, Antonio Carlos. *Cancioneiro Jobim:* arranjos para piano. (1971-1982). Vol. III. Rio de Janeiro: Jobim Music , 2007

FERREIRA, Leslie Piccolotto; COSTA, Henrique Olival. *Voz ativa*: falando sobre o profissional da voz. São Paulo: Rocca , 2000

LEHMANN, Lili. *Aprenda a cantar*. Rio de Janeiro: Tecnoprint, S.A 1982

MARIZ, Vasco. *A canção brasileira*: popular e erudita. 5. ed. Rio de Janeiro: Nova Fronteira , 1985

PARISOTTI, Alessandro. *Árias antigas para canto e piano.* vol. I. Itália: Ricordi, S/D

PARISOTTI, Alessandro. *Árias antigas para canto e piano*. vol. II. Itália: Ricordi, S/D

PARISOTTI, Alessandro. *Árias antigas para canto e piano*. vol. III. Itália: Ricordi, S/D

TINHORÃO, José Ramos. *História social da música popular brasileira*. 34.ed. São Paulo: Editora 34, 1998

VARGAS, Aline Tafarello; ESPÍNDOLA, Shirley. *Voz e canto*: Fisiologia e arquitetura. Jundiaí: In House , SP, 2007